

2013 年全国国际商务单证专业考试

国际商务单证缮制与操作试题

(考试时间：6 月 2 日下午 16：00——18：00)

一、根据下述合同内容审核信用证，指出不符之处，并提出修改意见。(36 分)

请在答题纸上作答。

合同：

SALES CONTRACT

The Seller: MAITY INTERNATIONAL CO., LTD.
Address: NO.29 JIANGNING ROAD, SHANGHAI, CHINA

Contract No. MT13008
Date: Dec 6, 2012
Signed At: Shanghai China

The Buyer: DESEN EUROPE GMBH
Address: GIRARDETSTRASSE 2-38,EINGANG.4 D-45131 ESSEN, GERMANY

This Sales Contract is made by and between the Seller and the Buyer, whereby the Seller agree to sell and the Buyer agree to buy the under-mentioned goods according to the terms and conditions stipulated below:

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
“RAIKOU” Homewear		CIF Hamburg	
RH1140 Blue	400PCS	€ 5.88	€ 2,352.00
RH1150 Pink	400PCS	€ 6.08	€ 2,432.00
DRRW005 Gray	400PCS	€ 5.38	€ 2,152.00
DRRW008 Purple	400PCS	€ 5.18	€ 2,072.00
AS PER ORDER NO.MY1301			
TOTAL	1600PCS		€ 9,008.00
Total Amount: Say Euro Nine Thousand and Eight Only			

Packing: 40pcs are packed in one export standard carton

Shipping Mark: RAIKOU
MT13008
HAMBURG
C/No.1-40

Time of Shipment: NOT LATER THAN FEB. 15,2013

Loading Port and Destination: From Shanghai, China to Hamburg, Germany

Partial Shipment: Not Allowed

Transshipment: Allowed

Insurance: To be effected by the seller for 110% invoice value covering All Risks and War Risk as per CIC of PICC dated 01/01/1981

Terms of Payment: By L/C at sight, reaching the seller before Dec. 31, 2012, and remaining valid for negotiation in China for further 15 days after the effected shipment. L/C must mention this contract number. L/C advised by BANK OF CHINA. All banking Charges outside China (the mainland of China) are for account of the Drawee.

Documents:

- + Signed commercial invoice in triplicate.
- + Full set (3/3) of clean on board ocean Bill of Lading marked "Freight Prepaid" made out to order blank endorsed notifying the applicant.
- + Insurance Policy in duplicate endorsed in blank for 110% of invoice value covering All Risks and War Risk as per CIC dated 01/01/1981.
- + Packing List in triplicate.
- + Certificate of Origin issued by China Chamber of Commerce

Signed by:

THE SELLER:
MAITY INTERNATIONAL CO., LTD.
GU TAO

THE BUYER:
DESEN EUROPE GMBH
Luty

信用证:

- 27: SEQUENCE OF TOTAL: 1/1
40A: FORM OF DOCUMENTARY CREDIT: IRREVOCABLE
20: DOCUMENTARY CREDIT NUMBER: 00130010018208A1
31C: DATE OF ISSUE: 130101
40E: APPLICABLE RULES: UCP LATEST VERSION
31D: DATE AND PLACE OF EXPIRY: 130220 GERMANY
50: APPLICANT: DESEN EUROPE GMBH
GIRARDETSTRASSE 2-38,EINGANG.4 D-45131ESSEN, GERMANY
59: BENEFICIARY: MATY INTERNATIONAL CO., LTD.
NO.29 JIANGNING ROAD, SHANGHAI, CHINA
32B: CURRENCY CODE, AMOUNT: USD9008.00
41A: AVAILABLE WITH...BY...: BANK OF CHINA
BY NEGOTIATION
42C: DRAFTS AT...: 30 DAYS AFTER SIGHT
42A: DRAWEE: DESEN EUROPE GMBH
43P: PARTIAL SHIPMENTS: NOT ALLOWED
43T: TRANSHIPMENT: NOT ALLOWED
44E: PORT OF LOADING/AIRPORT OF DEPARTURE: ANY CHINESE PORT
44F: PORT OF DISCHARGE/AIRPORT OF DESTINATION: HAMBURG BY SEA.
44C: LATEST DATE OF SHIPMENT: 130210
45A: DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES:
1600PCS BABYWEAR
AS PER ORDER NO.MY1301 AND S/C NO.MT13008
CFR HAMBURG
PACKED IN CARTON OF 20PCS EACH
46A: DOCUMENTS REQUIRED
+ SIGNED COMMERCIAL INVOICES IN TRIPLICATE INDICATING LC NO. AND CONTRACT NO.

- + FULL SET (3/3) OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILL OF LADING MADE OUT TO APPLICANT AND BLANK ENDORSED MARKED "FREIGHT TO COLLECT" NOTIFYING THE APPLICANT.
 - + SIGNED PACKING LIST IN TRIPLICATE SHOWING THE FOLLOWING DETAILS: TOTAL NUMBER OF PACKAGES SHIPPED; CONTENT(S) OF PACKAGE(S); GROSS WEIGHT, NET WEIGHT AND MEASUREMENT.
 - + CERTIFICATE OF ORIGIN ISSUED AND SIGNED OR AUTHENTICATED BY A LOCAL CHAMBER OF COMMERCE LOCATED IN THE EXPORTING COUNTRY.
 - + INSURANCE POLICY/CERTIFICATE IN DUPLICATE ENDORSED IN BLANK FOR 120% INVOICE VALUE, COVERING ALL RISKS OF CIC OF PICC (1/1/1981).
- 71B: CHARGES: ALL CHARGES AND COMMISSIONS ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY INCLUDING REIMBURSING CHARGES.

二、根据下面相关资料指出下列进口单据中错误的地方。(24 分)

请在答题纸上作答。

相关资料:

买方: QINGDAO ECONOMIC TRADE INT'L CO., LTD.
NO. 19, ZHUZHOU ROAD, QINGDAO

卖方: VICTOR MACHINERY INDUSTRY CO., LTD.
NO.338, BA DE STREET, SHU LIN CITY, TAIPEI
TEL/FAX:886-2-26689666/26809123

信用证对海运提单的要求:

FULL SET(INCLUDING 3 ORIGINALS AND 3 NON-NEGOTIABLE COPIES) OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILLS OF LADING MARKED "FREIGHT PREPAID" MADE OUT TO ORDER AND BLANK ENDORSED NOTIFYING APPLICANT WITH ITS FULL NAME AND ADDRESS.

发票号: FU1011103

提单号: KEETAO100933

船名、航次: YM HORIZON UT018NCNC

装船日期: MAY 10,2013

装运港: TAIWAN MAIN PORT

目的港: QINGDAO

唛头: E.T.I
QINGDAO
NOS.1-2

保险单号: PO9810101

保险单日期: MAY 8,2013

发票金额: USD25200,00

保险金额: 按发票金额的 110%投保

货物描述: ONE COMPLETE SET OF SHEET CUTTER

毛重: 15600KGS

体积: 51CBM

包装: PACKED IN TWO WOODEN CASES


贸易术语: CIF QINGDAO

投保险别:


COVERING ALL RISKS AND WAR RISK AS PER CIC.

赔付地点: QINGDAO

1. 海运提单（每错 1 分，共 12 分）

Shipper Insert Name, Address and Phone		B/L No. KEETAO100935		
TO ORDER		 EASY LINK OCEAN FREIGHT FORWARDER CO., LTD. 迅通海運承攬運送股份有限公司 TEL : (02) 2562-7299 FAX : (02) 2568-4558 海攬（基）字第1041號 台北市南京東路2段8號10樓-1		
Consignee Insert Name, Address and Phone				
VICTOR MACHINERY INDUSTRY CO.,LTD. NO.338, BA DE STREET,SHU LIN CITY, TAIBEI TEL/FAX:886-2-26689666/26809123				
Notify Party Insert Name, Address and Phone				
VICTOR MACHINERY INDUSTRY CO.,LTD. NO.338, BA DE STREET,SHU LIN CITY, TAIBEI TEL/FAX:886-2-26689666/26809123				
Ocean Vessel Voy. No.		Port of Loading		BILL of LADING
YM HORIZON UT018NCNC		QINGDAO		
Port of Discharge		Port of Destination		
KEELUNG				
Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Containers or Packages	Description of Goods	Gross Weight Kgs	Measurement
E.T.I QINGDAO NOS.1-5	5 WOODEN CASES	ONE COMPLETE OF SHEET CUTTER	15, 600KGS	51CBM
			FREIGHT	COLLECT
Description of Contents for Shipper's Use Only (Not part of This B/L Contract)				
Total Number of containers and/or packages (in words)				
SAY TWO WOODEN CASES ONLY				
Ex. Rate:	Prepaid at	Payable at	Place and date of issue	
		QINGDAO	QINGDAO MAY. 13,2013	
	Total Prepaid	No. of Original B(s)/L	Signed for the Carrier	
		THREE (3)	EASY LINK OCEAN FREIGHT FORWARDER CO., LTD.	
TONY				
LADEN ON BOARD THE VESSEL YM HORIZON UT018NCNC				
DATE: MAY.13, 2013 BY: EASY LINK OCEAN FREIGHT FORWARDER CO., LTD.				
TONY				

2. 保险单（每错 1 分，共 12 分）

		<h2 style="margin: 0;">海洋货物运输保险单</h2> <h3 style="margin: 0;">MARINE CARGO TRANSPORTATION INSURANCE POLICY</h3>	
Invoice No. FU1011108		Policy No. PO9810107	
Insured: QINGDAO ECONOMIC TRADE INT'L CO., LTD.			
<p>中保财产保险有限公司（以下简称本公司）根据被保险人的要求，及其所缴付约定的保险费，按照本保险单承担险别和背面所载条款与下列特别条款承保下列货物运输保险，特签发本保险单。</p> <p>This policy of Insurance witnesses that the People's Insurance (Property) Company of China, Ltd. (hereinafter called "The Company"), at the request of the Insured and in consideration of the agreed premium paid by the Insured, undertakes to insure the undermentioned goods in transportation subject to conditions of the Policy as per the Clauses printed overleaf and other special clauses attached hereon.</p>			
货物标记 Marks of Goods	包装单位 Packing Unit	保险货物项目 Descriptions of Goods	保险金额 Amount Insured
E.T.I QINGDAO NOS.1-5	5 WOODEN CASES	ONE COMPLETE OF SHEET CUTTER	USD25200,00
<p>总保险金额： Total Amount Insured: SAY U.S.DOLLARS TWENTY FIVE THOUSAND TWO HUNDRED ONLY.</p>			
保费 Premium AS ARRANGED	开航日期 Slg. on or abt MAY 13, 2013	载运工具 Per conveyance S.S YM HORIZON UT018NCNC	
<p>承保险别 Conditions COVERING ALL RISKS AND WAR RISK AS PER CIC DATED 01/01/1981.</p>			
起运港 Form QINGDAO		目的港 To KEELUNG	
<p>所保货物，如发生本保险单下可能引起索赔的损失或损坏，应立即通知本公司下述代理人查勘。如有索赔，应向本公司提交保险单正本（本保险单共有 2 份正本）及有关文件。如一份正本已用于索赔，其余正本则自动失效。</p> <p>In the event of loss or damage which may result in a claim under this Policy, immediate notice must be given to the Company's Agent as mentioned hereunder. Claims, if any, one of the Original Policy which has been issued in two original (s) together with the relevant documents shall be surrendered to the Company. If one of the Original Policy has been accomplished, the others to be void.</p>			
<p>赔款偿付地点 Claim payable at KEELUNG IN USD</p>			
日期 Date MAY 15, 2013		<p>亚洲保险有限公司台北分公司 ASIA INSURANCE CO., LTD., TAIBEI BRANCH LUCY</p>	

三、根据所给资料缮制下列单据。（共 40 分）

请在答题纸上作答。

出口商：TIANJIN TECHSUN CO., LTD.

60 DONG FENG EAST ROAD , TIANJIN , CHINA

进口商：VESTE BEYAS ESYE SAN. TIC.A.S

ORGANIZE SANAY BOLGEST 45030, MANISA, TURKEY

开证行：ASYA KATILIM BANKASI A.S. ISTANBUL, TURKEY

信用证号：901L/C2519031

开证日期：2013 年 4 月 20 日

发票日期：2013 年 5 月 12 日

发票号：TECH126

合同号：TECH1305

装运港：TIANJIN, CHINA

目的港：IZMIR, TURKEY

运输标志：VESTE

TECH126

IZMIR

C/No.1-1000

货名：CONDENSER

数量：20000 PCS

包装：纸箱装，每箱 20PCS

毛重：7600KGS

净重：7400KGS

体积：58CBM

单价： USD 12.00/PC CIF IZMIR

付款期限：见票后 60 天

授权签署人：风光

2013 年全国国际商务单证专业考试

国际商务单证缮制与操作试题答题纸

（考试时间：6 月 2 日 下午 16：00——18：00）

题 号	一	二	三	总 分	阅卷组长
得 分					

得分	评卷人

一、根据下述合同内容审核信用证，指出不符之处，并提出修改意见。
（36 分）

经审核信用证后存在的问题如下：

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____

得分	评卷人

二、根据下面相关资料指出下列进口单据中错误的地方。（24分）

1. 海运提单中错误的地方有：

- (1) . _____ (2) . _____

(3) .	(4) .
(5) .	(6) .
(7) .	(8) .
(9) .	(10) .
(11) .	(12) .

2. 保险单中错误的地方有：

(1) .	(2) .
(3) .	(4) .
(5) .	(6) .
(7) .	(8) .
(9) .	(10) .
(11) .	(12) .

得分	评卷人

三、根据所给资料缮制下列单据。（共40分）

1. 汇票（10分）

BILL OF EXCHANGE

凭
Drawn Under

(1)

不可撤销信用证
Irrevocable

L/C
No.

(2)

日期
DATED

(3)

支取 Payable With interest @ % 按 息 付款

号码
No.

(4)

汇票金额
Exchange for

(5)

中国上海
Shanghai, China

见票
At

(6)

日后 (本 汇 票 之 副 本 未 付) 付 交
sight of this FIRST of Exchange (Second of Exchange

Being unpaid) Pay to the order of

(7)

金额
the sum of

(8)

此致
To

(9)

(10)

2. 商业发票（15 分）

TIANJIN TECHSUN CO., LTD.
60 DONG FENG EAST ROAD , TIANJIN , CHINA

COMMERCIAL INVOICE

TO: (1) INVOICE NO. (2) _____
DATE: (3) _____
S/C NO. (4) _____
L/C NO. (5) _____

FROM (6) _____ TO (7) _____ BY (8) _____

MARKS & NUMBERS	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTITY	UNIT PRICE	AMOUNT
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
TOTAL AMOUNT:	(14)			

(15)

3. 装箱单 (15 分)

TIANJIN TECHSUN CO., LTD.
60 DONG FENG EAST ROAD , TIANJIN , CHINA

PACKING LIST

TO: (1)

INVOICE NO.(2)_____

DATE: (3)_____

S/C NO. (4)

L/C NO. (5)_____

FROM (6)_____ TO (7) _____ BY SEA

MARKS & NUMBERS	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTITY	PACKAGE	G.W.	N.W.	MEAS.
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
TOTAL :	(15)					

TIANJIN TECHSUN CO., LTD
风光